



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE

URAD REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA PREPREČEVANJE PRANJA DENARJA

Cankarjeva 5, p.p. 1696, 1001 Ljubljana

T: 01 425 41 89
F: 01 425 20 87
E: mf.uppd@mf-rs.si
www.uppd.gov.si

GTG plin d.o.o.
Bukovžlak 65b
3000 Celje

ga. Mojca DOLER

Številka: 4601-462/2017-4 (22)
Datum: 24. 11. 2017

Zadeva: Podatki o transakcijah iz drugega odstavka 68. člena ZPPDFT-1 – odgovor Urada
Zveza: Vaš elektronski dopis z dne 16.11.2017

Urad RS za preprečevanje pranja denarja (v nadaljevanju: Urad) je dne 16.11.2017 prejel vaš elektronski dopis, kjer nam sporočate, da so na spletni strani Urada objavljeni napačni podatki v zvezi s transakcijami iz drugega odstavka 68. člena Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (Uradni list RS, št. 68/16; v nadaljevanju: ZPPDFT-1) glede vaše podjetje.

V zvezi z navedenim vam sporočamo, da je Urad naredil poizvedbo pri finančni instituciji (UniCredit Banka Slovenije d.d.), ki nam je te transakcije, v skladu z zahtevami ZPPDFT-1, tudi posredovala.

Omenjena banka nam je pojasnila, da gre dejansko za dve nakazili v tvegano državo, ki pa so ju napačno poročali dvakrat. Do podvajanja je prišlo zaradi povezanih knjižb na nostro računu Unicredit bank d.d. Mostar, ki ga vodijo pri njihovi banki in katerih transakcije ne bi smele biti predmet poročanja po 68. členu ZPPDFT-1.

Naj pojasnimo, da na žalost Urad z notranjo kontrolo te napake ni zaznal saj so bile poročane datoteke strukturirane pravilno in v zapisu kot ga zahteva elektronski prenos podatkov Uradu, zato so programske kontrole prejete datoteke s strani banke smatrale za pravilne in jih uvrstile med podatke za objavo na spletni strani Urada.

Urad je napako odpravil tako, da je v evidenci nakazil, ki se nahaja na spletni strani Urada odstranil sporni transakciji.

Za napako se vam opravičujemo.

Lep pozdrav,




Darko Muženič
direktor

Poslano:

- 1 x naslov

- 1 x zbirka dokumentarnega gradiva

T 01 422 41 40
 F 01 422 30 41
 E m.rod@gozd.gov.si
 www.gozd.gov.si

REPUBLIKA SLOVENIJA
 MINISTRSTVO ZA RURALNO
 RAZVOJ IN KMETIJSTVO
 IN POKLONILNIŠTVO
 ZA POKLONILNIŠTVO
 Domanjševa ulica 1, 1000 Ljubljana

070 214 00 00
 Domanjševa ulica 1
 1000 Ljubljana

Datum: 14. 11. 2017
 Številka: 1001-43200-74-031

Izdajatelj: Ministrstvo za ruralni razvoj in kmetijstvo, inšpektorat za goščarstvo
 Datum: 14. 11. 2017

Ljudi RS za goščarstvo prouča državo in ministrstvo (Ljudi) in dne 14. 11. 2017 prejela
 elektronsko pošto, s katero so jo prosili za izdajo kopije dokumenta, ki ga je pripravil inšpektorat
 za goščarstvo in ki vsebuje informacije o goščarstvu v Sloveniji. Dokument, ki ga so prosili
 za izdajo, je bil pripravljen v skladu s 10. členom Zakona o goščarstvu (ZGo) in vsebuje
 informacije o goščarstvu v Sloveniji.

V skladu s 10. členom Zakona o goščarstvu (ZGo) in 10. členom Pravilnika o postopku
 izdaje dokumenta (PZGo) in 10. členom Pravilnika o postopku izdaje dokumenta (PZGo)

Informacije, ki so vsebovane v dokumentu, ki ga ste prosili za izdajo, so namenjene
 izključno za vaše potrebe. Če dokument vsebuje informacije, ki so namenjene izključno
 za vaše potrebe, in če ste jih prejeli v skladu s 10. členom Zakona o goščarstvu (ZGo) in
 10. členom Pravilnika o postopku izdaje dokumenta (PZGo), vas prosimo, da dokument
 ne objavite in ga ne delite s tretjimi osebami.

Če imate kakršnokoli vprašanje ali opombo, se lahko obrnete na inšpektorat za goščarstvo
 na elektronski pošti: m.rod@gozd.gov.si. Če imate kakršnokoli vprašanje ali opombo, se
 lahko obrnete na inšpektorat za goščarstvo na elektronski pošti: m.rod@gozd.gov.si.

Ljudi RS za goščarstvo, inšpektorat za goščarstvo, Ministrstvo za ruralni razvoj in kmetijstvo
 inšpektorat za goščarstvo

Za izdajo se vam pozdravljam.
 Lep pozdrav,



Datum: 14. 11. 2017
 Številka: 1001-43200-74-031